



Viestintävirasto
Kommunikationsverket
Finnish Communications
Regulatory Authority

Datum
31.10.2006

Diarienummer
18498/730/2006

1 (5)

PL 313
00181 Helsinki



.0551.407285-001



127918

Kundnr
407285-001

Ålands Mobiltelefon Ab
PB 22
22411 GODBY
ÅLAND

Ref. Ansökan 18498/730/2006

Ärende BESLUT OM RADIOTILLSTÅND FÖR RÄTT ATT ANVÄNDA 2 GHZ UMTS-RADIOKANALER

Ansökningar om 2 GHz UMTS-radiokanaler

DNA Verkot Oy ("DNA") har 16.10.2006 ansökt om förnyat UMTS-radiotillstånd enligt tidigare tillståndsvillkor. DNA har genom radiotillstånd nr 9951 beviljats rätt att använda duplexfrekvenserna 1950,1 - 1964,9 / 2140,1 - 2154,9 MHz och simplexfrekvensen (medelfrekvens) 1907,4 MHz.

Elisa Abp ("Elisa") har 28.9.2006 ansökt om förnyat UMTS-radiotillstånd enligt villkoren i det i kraft varande tillståndet. Elisa har genom radiotillstånd nr 9954 beviljats rätt att använda duplexfrekvenserna 1935,3 - 1950,1 / 2125,3 - 2140,1 MHz och simplexfrekvensen (medelfrekvens) 1912,4 MHz.

Sonera Mobile Networks Ab ("Sonera") har 27.9.2006 ansökt om förnyat UMTS-radiotillstånd enligt villkoren i det i kraft varande tillståndet. Sonera har genom radiotillstånd nr 9956 beviljats rätt att använda duplexfrekvenserna 1964,9 - 1979,7 / 2154,9 - 2169,7 MHz och simplexfrekvensen (medelfrekvens) 1902,4 MHz.

Ålands Mobiltelefon Ab ("ÅMT") har 23.10.2006 ansökt om förnyat UMTS-radiotillstånd. ÅMT har genom radiotillstånd nr 9955 beviljats rätt att använda duplexfrekvenserna 1920,3 - 1935,3 / 2110,3 - 2125,3 MHz och simplexfrekvensen (medelfrekvens) 1917,4 MHz i landskapet Åland.

Den sista giltighetsdagen för alla UMTS-radiotillstånd för frekvensbandet 2 GHz som för tillfället är i kraft är den 31 oktober 2006.

BESLUT

Användningsrätten till UMTS-radiokanaler

DNA Verkot Oy (radiotillstånd nr MVV0009951) beviljas rätt att använda duplexfrekvenserna 1950,1 - 1964,9 / 2140,1 - 2154,9 MHz och simplexfrekvensen (medelfrekvens) 1907,4 MHz från 1.11.2006 intill 31.12.2011.

PL 313
00181 Helsinki
Itämerenkatu 3 A
Helsinki
Puhelin (09) 69 661
Faksi (09) 6966 410
Y-tunnus 0709019-2
www.ficora.fi

PB 313, FI-00181
Helsingfors Finland
Östersjögatan 3 A
Helsingfors Finland
Telefon +358 9 69 661
Fax +358 9 6966 410
FO-nummer 0709019-2

P.O Box 313, FI-00181
Helsinki Finland
Itämerenkatu 3 A
Helsinki Finland
Telephone +358 9 69 661
Fax +358 9 6966 410
Business ID 0709019-2

Kontaktpersoner
Engelberg Jan (09) 6966 478
Toivonen Pasi (09) 6966 853
Wikström Tom (09) 6966 877

Elisa Abp (radiotillstånd nr MVV0009954) beviljas rätt att använda duplexfrekvenserna 1935,3 - 1950,1 / 2125,3 - 2140,1 MHz och simplexfrekvensen (medelfrekvens) 1912,4 MHz från 1.11.2006 intill 31.12.2011.

Sonera Mobile Networks Ab (radiotillstånd nr MVV0009956) beviljas rätt att använda duplexfrekvenserna 1964,9 - 1979,7 / 2154,9 - 2169,7 MHz och simplexfrekvensen (medelfrekvens) 1902,4 MHz från 1.11.2006 intill 31.12.2011.

Ålands Mobiltelefon Ab (radiotillstånd nr TSOT0009955) beviljas rätt att använda duplexfrekvenserna 1920,3 - 1935,3 / 2110,3 - 2125,3 MHz och simplexfrekvensen (medelfrekvens) 1917,4 MHz från 1.11.2006 intill 31.12.2011.

Detta beslut träder i kraft den 1 november 2006. Beslutets sista giltighetsdag är den 31 december 2011. Beslutet skall iakttas trots ändringssökande, ifall besvärmyndighet inte föreskriver annat.

Tillståndsvillkor

Tillståndshavarna har rätt att inneha och använda UMTS-systemets basstationer på de geografiska områden som fastställs i detta besluts tekniska bilagor.

Tillståndshavarna skall föra ett register över basstationerna, som Kommunikationsverket har läsrätt till.

Tillståndshavarna skall förse Kommunikationsverket med uppgifter om omfattningen av den trafik som förmedlas via radiosystem och som behövs för att övervaka användningen av frekvenser.

Vid gränsområden skall tillståndshavarna följa de separata koordineringsavtal angående användningen av frekvenser som har slutits med grannländernas teleadministrationer. Kommunikationsverket har försett tillståndshavarna med information.

Ett radiotillstånd kan enligt villkor som stadgas i 12 § i lagen om radiofrekvenser och teleutrustningar återkallas innan tillståndets giltighetstid går ut. Enligt 8 § 3 mom. i samma lag kan radiotillståndets villkor ändras.

MOTIVERINGAR

Bestämmelser som skall tillämpas

I 10 § 4-6 mom. i lagen om radiofrekvenser och teleutrustningar (1015/2001) föreskrivs om villkoren för att bevilja radiotillstånd. Radiotillstånd skall beviljas, om ansökan uppfyller villkoren för att bevilja tillstånd enligt 10 § 4 mom. och hinder enligt 5 – 6 mom. för att bevilja tillstånd inte föreligger.

Enligt 9 § i Statsrådets förordning (1159/2002) om användningsplanen för frekvensområden i televisions- och radioverksamhet samt i televerksamhet som är beroende av koncession skall Kommunikationsverket på ett jämlikt och icke-diskriminerande sätt anvisa telenätföretag som utövar likadan mobilteleverksamhet lika många frekvenser för regional användning, om det inte på grund av omfattningen av trafiken i de lokala mobiltelenäten eller av andra vägande skäl föreligger orsak att förfara annorlunda.

Alla sökande kan beviljas tillstånd att använda UMTS-frekvensområdet, i enlighet med ansökan. Ansökningarna uppfyller villkoren för beviljande av radiotillstånd enligt 10 § 4 mom. i lagen om radiofrekvenser och

teleutrustningar och sådana hinder för att bevilja radiotillstånd som avses i 10 § 5 – 6 mom. föreligger inte.

Radiotillståndets giltighetstid och omedelbart iakttagande av beslut

Det är befogat att bevilja UMTS-radiotillstånd intill 31.12.2011. Eftersom marknaderna utvecklas snabbt anser Kommunikationsverket det inte befogat att bevilja tillstånd för en längre period.

Enligt 40 § i lagen om radiofrekvenser och teleutrustningar (1015/2001) får ändring i Kommunikationsverkets beslut sökas hos förvaltningsdomstol enligt förvaltningsprocesslagen. Kommunikationsverket kan i sitt beslut förordna, att beslutet skall iakttas innan det har vunnit laga kraft. Att bevilja radiotillstånd för mobilnätets verksamhet hör till auktorisationsdirektivets (2002/20/EG) och ramdirektivets (2002/21/EG)¹ tillämpningsområden. Enligt 4 artikeln 1 punkten i ramdirektivet skall Kommunikationsverket förordna att detta beslut omedelbart iakttas.

Enligt Kommunikationsverket skall också sökandenas nättjänst fortgå och verksamhetsförutsättningarna för tjänsteleverantörerna inom UMTS-nätet säkerställas även vid eventuellt ändringssökande. Dessutom skall den slutliga användaren av nätet försäkras möjlighet till kommunikation under tiden för sökande av ändring.

På basis av detta skall beslutet iakttas trots sökande av ändring, ifall förvaltningsdomstol inte bestämmer något annat.

Lagrum

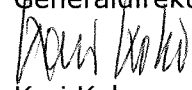
Lagen om radiofrekvenser och teleutrustningar: 10 och 40 §
Förvaltningslagen: 25 §
Statsrådets förordning om användningsplanen för frekvensområden i televisions- och radioverksamhet samt i televerksamhet som är beroende av koncession: 9 §

Sökande av ändring

Med stöd av vad som föreskrivs i förvaltningsprocesslagen (586/1996) kan ändring av detta beslut sökas hos Helsingfors förvaltningsdomstol. Enligt 6 § i lagen kan den som beslutet avser eller vars rätt, skyldighet eller fördel direkt påverkas av beslutet anföra besvär över beslutet. Besvärsanvisning bifogas beslutet.

På Kommunikationsverket lämnas tilläggsuppgifter om detta beslut av Pasi Toivonen, pasi.toivonen@ficora.fi, tfn (09) 6966 853 och Kirsi Karlamaa, kirsi.karlamaa@ficora.fi, tfn (09) 6966 477.



Rauni Hagman
Generaldirektör

Kari Koho
Direktör

¹ Europeiska parlamentets och rådets direktiv 2002/21/EG om ett gemensamt regelverk för elektroniska kommunikationsnät och kommunikationstjänster, EUT 108/33, 24.4.2002, s. 33

Bilagor

tekniska tillståndsvillkor
besvärsanvisning

BESVÄRSANVISNING

BESVÄRSINSTANS

Ändring i detta beslut får sökas genom besvär hos **Helsingfors förvaltningsdomstol**.

HUR ÄNDRING SKALL SÖKAS

Besvär skall anföras skriftligen. Besvärsskriften skall innehålla information om följande:

- den myndighet till vilken besvär ställs (Helsingfors förvaltningsdomstol)
- ändringssökandens namn och hemkommun
- om ändringssökandens talan förs av hans lagliga företrädare eller ombud eller om någon annan person har uppgjort besvären, skall i besvärsskriften även uppges namn och hemkommun för denna person
- den postadress och det telefonnummer under vilka meddelanden i saken kan tillställas ändringssökanden
- det beslut i vilket ändring söks
- de punkter i vilka ändring söks och de ändringar som yrkas
- de grunder på vilka ändring yrkas.

Ändringssökanden, den lagliga företrädaren eller ombudet skall underteckna besvärsskriften.

BILAGOR TILL BESVÄRSSKRIFTEN

Till besvärsanvisningen skall fogas:

- Kommunikationsverkets beslut i vilket ändring söks, i original eller kopia
- delgivnings- eller mottagningsbeviset eller annan utredning över när besvärstiden har börjat
- de handlingar som ändringssökanden åberopar till stöd för sina yrkanden, om dessa inte redan tidigare har tillställts myndigheten
- en fullmakt för ombudet, om ombudet inte är advokat eller allmänt rättsbiträde.

BESVÄRSTID

Besvär skall anföras **inom 30 dagar från delfående av beslutet**. Då besvärstiden beräknas skall den dag då mottagaren får del av beslutet inte medräknas. Dagen för delfåendet räknas enligt följande:

- Om beslutet sänts per post mot mottagningsbevis, framgår dagen för delfående av beviset. Mottagningsbeviset skall fogas till besvärsskriften.
- Om beslutet postats som vanligt brev, anses det ha kommit mottagaren till kännedom inom sju (7) dagar från postningsdagen, om inte annat framkommer.
- Om beslutet delgivits på något annat sätt, t.ex. mot mottagningsbevis som sänts till någon annan än mottagaren av beslutet (mellanhandsdelgivning), anses mottagaren av beslutet ha fått kännedom om beslutet på den tredje dagen efter datumet på mottagningsbeviset

HUR BESVÄRSSKRIFTEN SKALL TILLSTÄLLAS MYNDIGHETEN

Besvärsskriften skall lämnas in till Helsingfors förvaltningsdomstol inom besvärstiden. Besvärshandlingarna kan skickas per post eller med bud. Sändning sker på avsändarens eget ansvar. Till posten skall besvärshandlingarna lämnas i så god tid att de hinner fram till förvaltningsdomstolen senast besvärstidens sista dag före utgången av tjänstetiden

Postadress:
HELSINGFORS FÖRVALTNINGSDOMSTOL
PB 120
00521 Helsingfors

Besöksadress:
Bangårdsvägen 9
Helsingfors